

DIN EN 12098-1:2013-10 (D)

Mess-, Steuer- und Regeleinrichtungen für Heizungen - Teil 1: Regeleinrichtungen für Warmwasserheizungen; Deutsche Fassung EN 12098-1:2013

Inhalt	Seite
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Funktionalität	13
4.1 Funktionelle Zielsetzung	13
4.2 Funktionalität der Mess-, Regel- und Steuereinrichtung	13
5 Graphische Symbole	13
6 Anforderungen	13
6.1 Datensicherung	13
6.2 Heizkennlinie	13
6.3 Eingangssignale - Sensor	15
6.4 Betriebsarten der Regeleinrichtung	15
6.4.1 Allgemeines	15
6.4.2 Betriebsart Komfort	15
6.4.3 Betriebsart Energiesparen	15
6.4.4 Betriebsart Gebäudeschutz	16
6.4.5 Betriebsart Automatik	16
6.5 Frostschutz	16
6.6 Zusätzliche Funktionen	16
6.6.1 Allgemeines	16
6.6.2 Sommer/Winter-Umschaltfunktion	16
6.6.3 Absenkfunktion	16
6.6.4 Einschalt-Optimier Funktion	16
6.6.5 Ausschalt-Optimier Funktion	16
6.7 Schaltzeiten	17
6.8 Lokale Vorrangbedienung	17
6.9 Parametereinstellungen	17
6.10 Werkseitige Einstellungen/Voreinstellwerte	17
6.10.1 Heizkennlinie	17
6.10.2 Schaltzeiten/Betriebsbedingung	17
6.11 Schaltrelais	18
6.12 Elektrische Anforderungen	18
6.12.1 Elektrische Anschlüsse	18
6.12.2 Versorgungsspannung	18
6.12.3 Elektrische Sicherheit	18
6.12.4 Elektromagnetische Verträglichkeit	18
6.13 Schutzart	18
6.14 Umgebungsbedingte Beanspruchung durch Temperatur	18
6.15 Werkstoffe	19
6.16 Verwendung graphischer Symbole	19
7 Prüfverfahren	19

7.1	Datensicherung	19
7.2	Betriebsarten der Regeleinrichtung	19
7.3	Heizkennlinie der Regeleinrichtung	19
7.4	Frostschutz	23
7.5	Schaltzeiten	23
7.6	Lokale Vorrangbedienung	23
7.7	Ein-/Ausschalt-Optimierung	24
7.7.1	Allgemeines	24
7.7.2	Prüfbedingungen	25
7.7.3	Versuch	25
7.7.4	Prüfergebnisse für Einschalt-Optimierung	26
7.7.5	Prüfergebnisse für Ausschalt-Optimierung	28
7.7.6	Sommer/Winter-Umschaltung	28
7.8	Absenkefunktion	28
7.9	Parametereinstellungen	28
7.10	Werkseitige Einstellungen	28
7.11	Schaltrelais	28
7.12	Elektrische Prüfung	28
7.13	Schutzarten	29
7.14	Umgebungsbedingte Beanspruchung aufgrund von Temperatur	29
8	Kennzeichnung	29
9	Dokumentation	29
9.1	Technische Unterlagen	29
9.2	Technische Spezifikationen	29
9.2.1	Regeleinrichtung	29
9.2.2	Ausgangssignale	30
9.2.3	Eingangssignale (Sensoren)	30
9.3	Einbauanleitung	30
9.4	Nutzerhandbuch	30
	Literaturhinweise	31